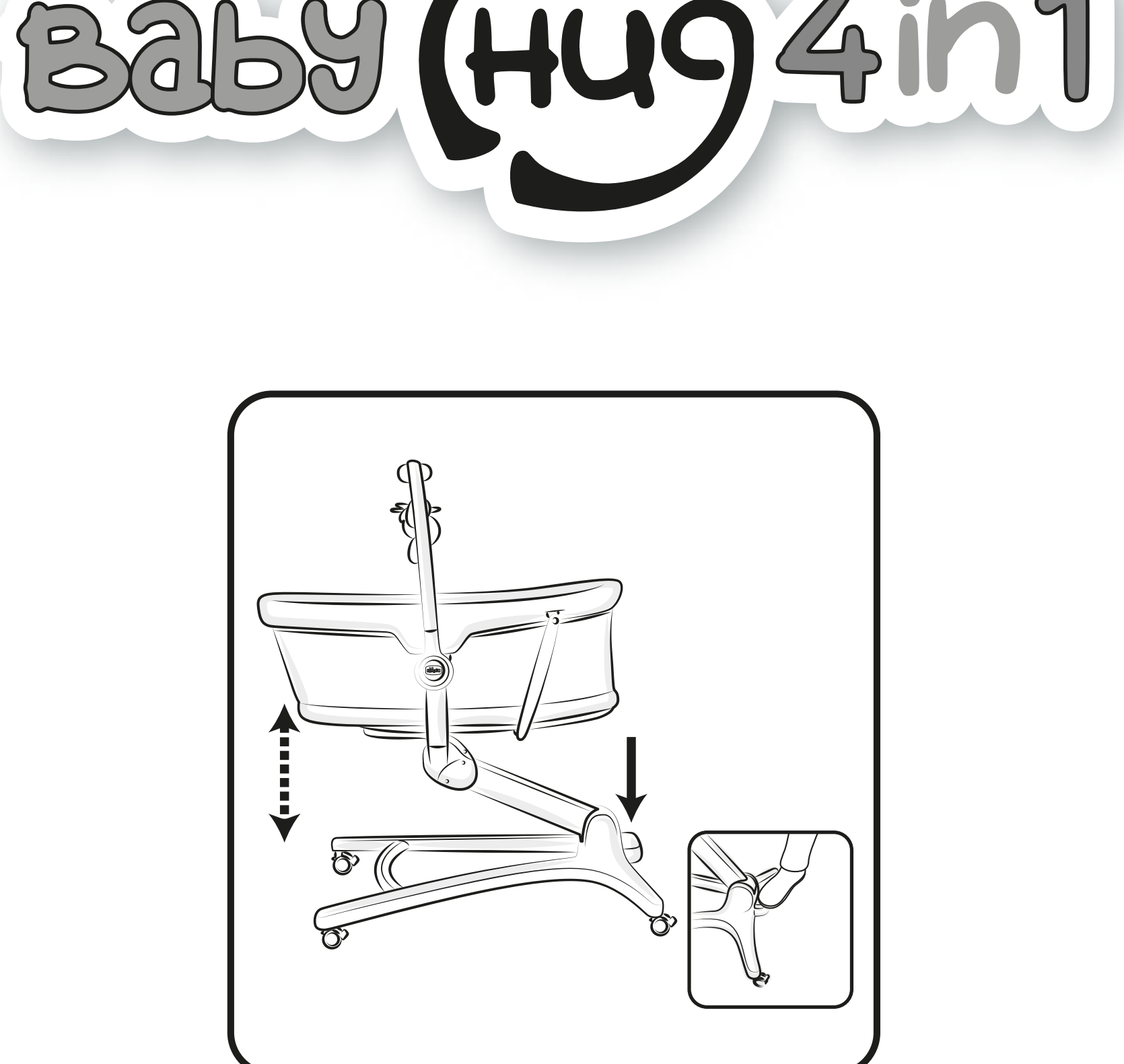


- | | | | |
|-----|---|---|--|
| 1. | ATTENZIONE: Non utilizzare questo prodotto senza aver letto prima le istruzioni d'uso. | ATTENCIÓN: Questo prodotto è adatto a un bambino che non è in grado di stare seduto autonomamente, di girarsi e tirarsi su appoggiandosi alle mani e alle ginocchia. Peso massimo del bambino: 9 kg (età di utilizzo indicativa 0-5/6 mesi). | ATENCIÓN: Non utilizzare la sdraietta se il bambino è in grado di girarsi o tirarsi su appoggiandosi alle mani e alle ginocchia. Peso massimo del bambino: 9 kg (età di utilizzo indicativa 0-5/6 mesi). |
| 2. | WARNING: Do not use this product without reading the instruction first. | WARNING: The crib is not suitable for children who can sit or kneel or pull themselves up. Maximum child's weight: 9 kg (indicative age for use 0-5/6 months). | WARNING: Do not use the cot without reading the instructions first. The cot is not suitable for children who can sit or kneel or pull themselves up. Maximum child's weight: 9 kg (indicative age for use 0-5/6 months). |
| 3. | AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser ce produit avant d'avoir lu les instructions. | AVERTISSEMENT: Ne plus utiliser le produit dès lors que l'enfant peut s'asseoir, s'agenouiller ou se lever seul. Poids maximum du bébé: 9 kg (âge d'utilisation indicatif 0 - 5/6 mois). | AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser le transat dès lors que l'enfant tient assis tout seul. AVERTISSEMENT: Ce transat n'est pas prévu pour les enfants qui peuvent s'asseoir seuls. Ne plus utiliser le produit dès lors que l'enfant tient assis tout seul. AVERTISSEMENT: Ce transat n'est pas prévu pour les enfants qui peuvent s'asseoir seuls. |
| 4. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. |
| 5. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. |
| 6. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. |
| 7. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. |
| 8. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. |
| 9. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. |
| 10. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. |
| 11. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. |
| 12. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. |
| 13. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. |
| 14. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. |
| 15. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. |
| 16. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. |
| 17. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. |
| 18. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. |
| 19. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. |
| 20. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. |
| 21. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. |
| 22. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. |
| 23. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA: Wykorzystuj ten produkt dopiero po przeczytaniu instrukcji. | UWAGA |

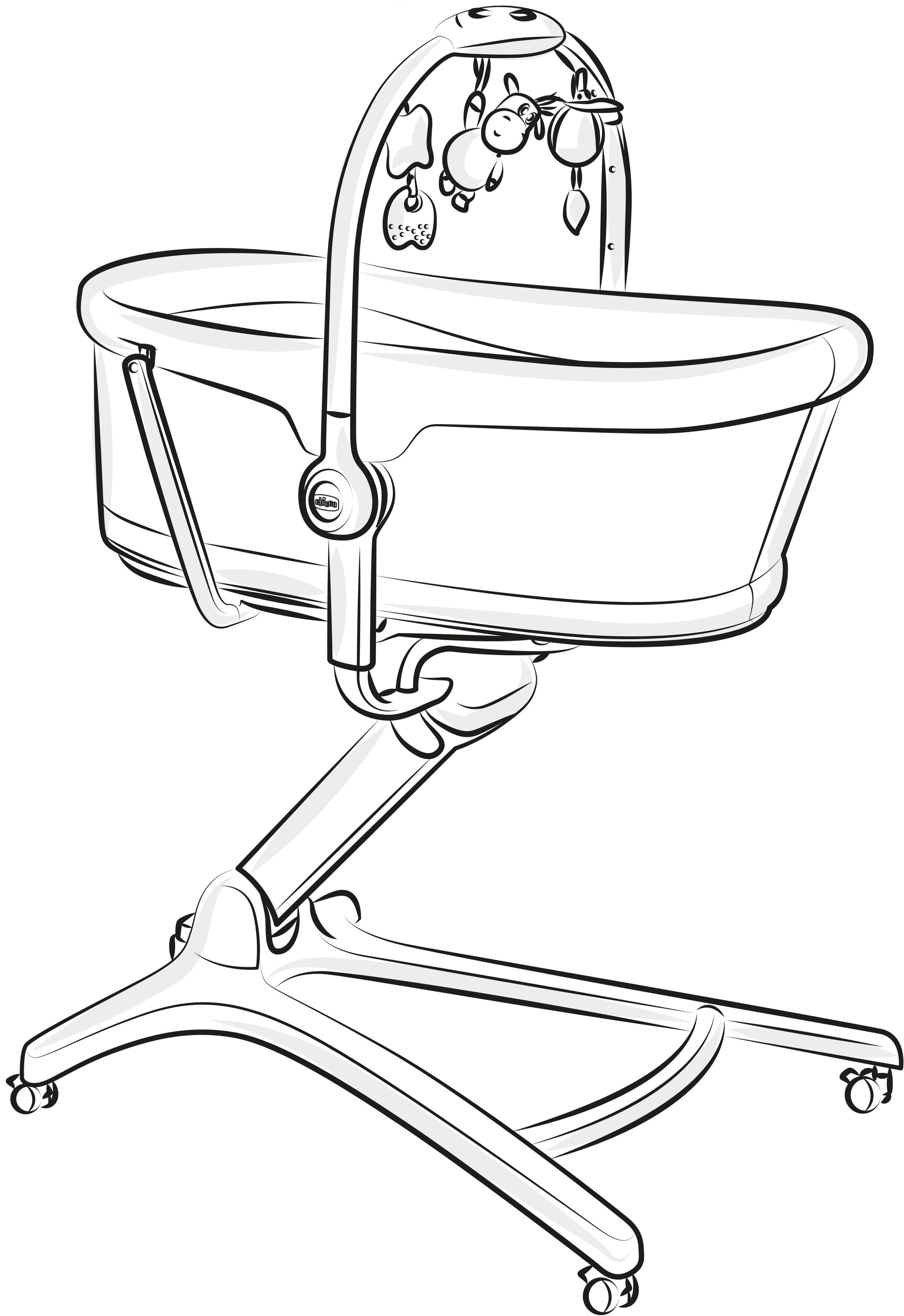


- Altezza regolabile tramite un comodo pedale per assicurare sempre il contatto visivo col bambino.
- Height-adjustable with a comfortable pedal to always ensure eye-contact with the baby.
- Hauter réglable au moyen d'une pédale commode pour assurer en permanence le contact visuel avec l'enfant.
- Höhenverstellbar über ein bequemes Pedal, damit der Sichtkontakt mit dem stets bestehen bleibt.
- Altura ajustable mediante un cómodo pedal para asegurar en todo momento el contacto visual con el niño.
- Altura regulável através de um cómodo pedal, para assegurar sempre o contacto visual com a criança.
- Regelbare hoogte via een handige pedaal om altijd visueel contact met het kind te behouden.
- Visuāli nārstāvējamā komforta pedāle, kas ļauj vienmēr uzturēt vizuālo kontaktus ar bērnu.
- Höjden justerbart med hjälp av en bekväm pedál så att du kan behålla visuellt förhållande till barnet.
- Korkeutta voidaan säätää kätevällä polkimella, jolloin katsekontakti lapsen säilyy jatkuvasti.
- Regulierbar hoogte ved en praktisk pedaal for å sikre visuelt kontakt med barnet enhver tid.
- Padratiųreiki reguliarbari ūgdai, for altid å sikre visuelt kontakt med barnet.
- Wysokość regulowana za pomocą wygodnego pedału, aby zawsze możliwe było nawiązanie kontaktu wzrokowego z dzieckiem.
- Регулируемая высота для удобного зрительного контакта с ребёнком.
- Бөбөккө үзгөч төмөнкү гаранти еткендикти кутулган калык аяк педали ile аяланылыш үчүксүлөк.
- Регульована висота за допомогою зручної педали для забезпечення постійного візуального контакту з дитиною.
- Висоту регулювання при помощи удобной педальки, чтобы поддерживать постоянный визуальный контакт с ребёнком.
- Регулируемо по височина чрез удобен педал с цел винагни да поддържа визуален контакт с бебето.
- À altura pode ser regulada usando um prático pedal, que garante sempre o contacto visual com a criança.

قابل لضبط الارتفاع عن طريق دواسه مريحة لمراقبة طفلك على نحو دائم.

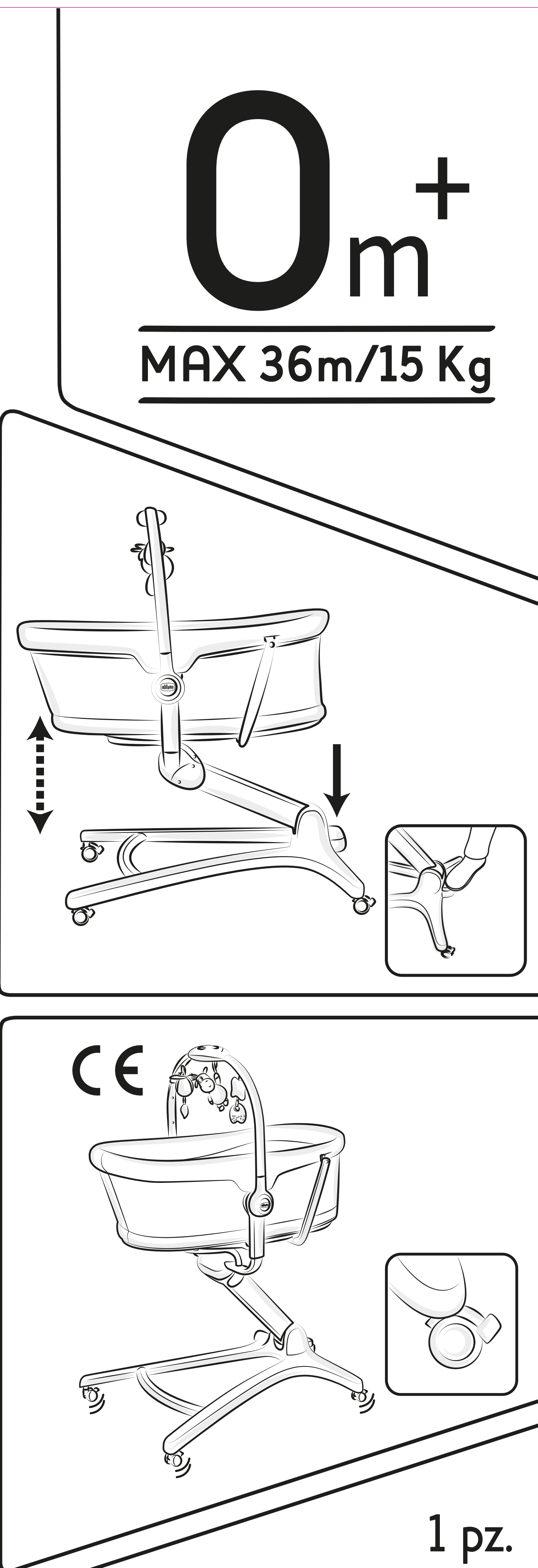


- 19 4-in-1: wieg, ligstoeltje, hoge kinderstoel en eerste tafelstoel
 20 4 σε 1: κούνια, γηλάκι, κάθισμα φαγητού και πρώτη καρέκλα στο τραπέζι
 21 4 в 1: kolébka, lehátko, dětská židlička a první židle u stolu
 22 4 в 1: криватка, шезлонг, висок стол и столы за питание
 23 4 i 1: vagg, babysitter, barnmatstol och barnets första stol vid bordet
 24 4 i 1: vugge, liggestol, barnestol og første stol ved bordet
 25 4 в 1: vugge, vippesol, barnestol og barnets første stol ved bordet



- 4 in 1: vauvassuānī, sītteri, sūtōttōtūlū ja pōydān āāreen sijōttetvāa ensiutoli
4 in 1: коукаса, лезачек, крзеслодо ко кармienia ара пиервезе крзесло столове
4 em 1: moisés, espreguiçadeira, cadeira de socialização e poltrona
4' ū' a: kalybeš, ana kucagi, bebek sandalyesi ve mama sandalyesi
4 в 1: колыбель, шезлонг, стульчик для кормления и первый
туалетный столик для са столом
4 в 1: колыска, шезлонг, стільчик для годування та перший
стільчик для са за столом

4 في 1: مهد. مهد هزاز. كرسي عالي وكرسي طاولة



- 4 IN 1: CULLA, SDRAIETTA, SEGGIOLONE
E PRIMA SEDIA AL TAVOLO**

- 4 IN 1: CRIB, RECLINED CRADLE, HIGH CHAIR AND TABLE CHAIR
- 4 EN 1: BERCEAU, TRANSAT, CHAISE HAUTE ET PREMIÈRE CHAISE DE TABLE
- 4 IN 1: WIEGE, SCHAUKELWIPPE, KINDERHOCHSTUHL UND KINDERSTUHL AM TISCH
- 4 EN 1: BERCEAU, TRANSAT, CHAISE HAUTE ET PREMIÈRE CHAISE DE TABLE
- 4 EN 1: CUNA, HAMACA, TRONA Y PRIMERA SILLA A LA MESA
- 4 EM 1: MOISÉS, ESPREGUEADEIRA, CADEIRA DE SOCIALIZAÇÃO E POI TRONA

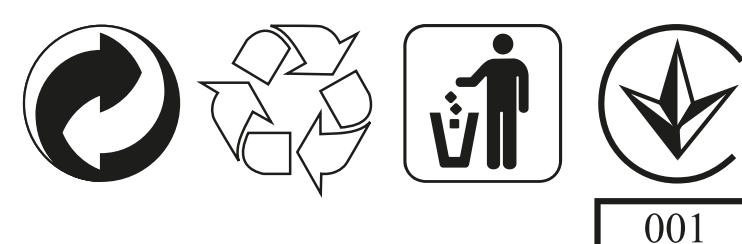


- IT 4 pratiche ruote frenabili per spostarlo facilmente in casa.
- EN 4 practical braked wheels to move it easily around the house.
- FR 4 roues freinées très pratiques pour le déplacer aisément à la maison.
- DE 4 praktische, gebremste Räder, zum problemlosen Verstellen in der Wohnung.
- ES 4 prácticas ruedas con freno para desplazarlo fácilmente en casa.
- PT 4 práticas rodas bloqueáveis para poder deslocá-lo facilmente em casa.
- NL 4 praktische vergrendelbare wielen om deze eenvoudig in huis te verplaatsen.
- CZ 4 praktická kolečka k jeho snadnému přemístění u vás doma.
- SV 4 praktiska bromsade hjul för att enkelt kunna flytta runt den i huset.
- FI 4 kätkeväät, jarrullista pyörästä, joiden avulla sitä voidaan siirtää helposti kotona.
- NC 4 praktiske hjul som bremser for å flytte den enkelt rundt omkring i huset.
- DA 4 praktiske hjul med bremser; så den nemt kan flyttes i hjemmet.
- PL 4 praktyczne blokowane kołka do łatwego przemieszczania po całym domu.
- EL 4 εύχρηστε ρόδες με φρένο για να το μετακινήτε εύκολα στο σπίτι.
- ET 4 riniv rindide rahatuga doalgama isin värin 4 freerli tekerkeli.
- UK 4 зручні колеса з гальмами для легкого переміщення по дому.
- PT 4 praticantes колеса с тормозом для удобного перемещения по дому.
- BG 4 практични колелца със спъвачи за лесно придвижване из дома.
- BR 4 práticas rodas com freio para movê-lo facilmente em casa.

A قابل لضبط الارتفاع عن طريق دواسة مريحة لمراقبة طفلك على دائم.

cod. 00 079173 000 000

CONFORME AUX EXEGENCES DE SÉCURITÉ
EN 12790:2009 - EN 14988:2017+A1: 2020 - EN 1130:2019



Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) - Italy
www.chicco.com
 Made in China - Fabricado em China
 Fabricado en China - Παράγεται στην Κίνα
 صنع في الصين

19. Le pilles (2 AA 1.5 V) non sono incluse nella confezione.
 20. Batterie (2 AA 1.5 V) are not included in the packaging.
 21. Les piles (2 AA 1.5 V) ne sont pas incluses dans l'emballage.
 22. Die Batterien (2 AA 1.5 V) sind nicht in der Packung enthalten.
 23. Las pilas (2 AA 1.5 V) no están incluidas en el empaque.
 24. As pilhas (2 AA 1.5 V) não estão incluídas na embalagem.
 25. De batterijen (2 AA 1.5 V) zijn niet inbegrepen in de verpakking.
 26. Батерие (2 AA 1.5 V) nejsou součástí balení.
 27. Batterierna (2 AA 1.5 V) ingår inte i förpackningen.
 28. Pilaakki ei sisällä paristoja (2 AA 1.5 V).
 29. Batterierna (2 AA 1.5 V) følger ikke med i pakningen.
 30. Batterie (2 AA 1.5 V) ei olle inkludeert i pakningen.
 31. Batterie (2 AA 1.5 V) ni są dołączone do opakowania.
 32. Οι μπαταρίες (2 AA 1.5 V) δεν περιλαμβάνονται στο συσκευασιο.
 33. Piller (2 AA 1.5 V) pakette dahil değildir.
 34. Батарејки (2 AA 1.5 В) в пакету не вхувају.
 35. Батерије (2 AA 1.5 В) в комплексу не вхувају.
 36. Батерије (2 бр. AA 1.5 В) не са вкључени в пакету.
 37. As pilhas (2 AA 1.5 V) não estão incluídas.

AR البطاريات (2 بطارية من النوع AA بجهد 1.5 فولط) غير متضمنة في العبوة.